

У. Ботнаръ

ОСОБЕННОСТИ ПРОСОДИЧЕСКОГО ЧЛЕНЕНИЯ КАК ФАКТОР СТИЛИСТИЧЕСКОЙ ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ

С фоностилистической точки зрения звучащая речь чаще всего классифицируется как официальная и неофициальная. Степень официальности выражается различными языковыми средствами – грамматическими, лексическими и, в том числе, фонетическими.

Среди фонетических средств можно отметить: тонально-мелодическую окраску, темп речи, ритм. Однако, одной из самых заметных черт можно считать просодическое членение речи, так как именно оно одновременно указывает на смысловое членение речи на семантические блоки, а также отражает степень подготовленности или спонтанности, которые коррелируют с официальной и неофициальной коммуникативной ситуацией.

В нашем экспериментальном исследовании была предпринята попытка изучения различий в характере просодического членения в зависимости от степени официальности речи. Участницей эксперимента стала женщина носитель южно-английской произносительной нормы. Ей было предложено, в первом случае, исполнить роль декана факультета и выступить перед большим собранием студентов по вопросу получения грантов и стипендий. Во втором случае она вела неофициальную беседу со своим приятелем на ту же тему. Обе записи были представлены специалистам-фонетистам, которые сделали просодическую разметку полученных текстов, отмечая тонально-мелодические характеристики и интонационное членение.

Затем в этих текстах мы произвели подсчет количества фраз на каждые сто слогов, среднюю актуализованную длину синтагмы и количество просодических стыков. Выяснилось, что в официальном тексте количество фраз на 100 слогов в среднем на 30 % меньше, что свидетельствует об их большей протяженности. Но при этом синтагмы внутри фразы могут быть длиннее в неофициальной речи. По нашим данным четырехакцентные синтагмы составляют лишь 5 % в официальном выступлении, в то время как в неофициальной беседе их в три раза больше. Количество просодических стыков на 100 слогов несколько меньше в официальной речи, что согласуется с данными о более крупном членении на фразы. При этом нужно отметить, что имеет значение не только количество стыков, но и их характер. В официальной речи они чаще сопровождались паузами не только на границах фраз, но и на границах синтагм внутри фразы.

Подводя итог проведенного эксперимента, можно сделать вывод о том, что такие параметры как протяженность фразы, актуализированная длина синтагмы, количество просодических стыков и их характер могут быть ярким маркером степени официальности звучащей английской речи.